



LANGUES
HISTOIRE
RELIGION

CENTRE
ÉTUDES
RUSSES

1 QUAI BRANLY - 75007 PARIS

Sur les bords de Seine, à quelques pas de la Tour Eiffel, vous découvrez les coupoles de la cathédrale de la Sainte-Trinité entourée de l'ensemble architectural du Centre spirituel et culturel orthodoxe russe, inauguré en octobre 2016.

Le Pôle d'études du Centre propose un programme large de cours et conférences pour auditeurs de tout âge. Plusieurs cours mis à votre disposition vous mènent à la découverte de la civilisation russe et de la tradition orthodoxe.

Différents aspects de la langue et de la culture russe, et du vieux-slave vous présentent le panorama linguistique de la naissance, du développement et de l'état actuel du russe. L'histoire de la civilisation, la littérature, la musique ou l'art russe ou de la pensée religieuse sont appelées à montrer la profondeur de la conscience russe ainsi que les liens forts de celle-ci à la religion chrétienne. L'introduction à l'orthodoxie, à l'art liturgique et à la spiritualité orthodoxe, ainsi que la lecture de la Bible révèlent la richesse du christianisme orthodoxe.



- Cours de russe
- Examen TRKI (TORFL)
- Stages intensifs du russe
- Cours de russe en ligne



JE PARLE FRANÇAIS!

- Курсы французского языка

- La Bible: Introduction
- Библия: Введение. Чтение
- Иконопись / Iconographie



- Musique russe. Portraits
- Хор / Chorale

- Histoire de la civilisation russe
- Littérature russe. Espace et temps



COURS DE LANGUE RUSSE



Le Centre d'études russes auprès du Centre culturel et spirituel russe à Paris vous propose d'apprendre la langue russe et de vous familiariser avec la richesse culturelle russe dans une ambiance conviviale. Cela vous permettra de communiquer en utilisant un russe naturel, quel que soit votre niveau.

Nos cours sont centrés sur des exercices oraux et écrits, avec des incursions tant dans l'histoire et la culture du pays, que dans la vie quotidienne des Russes.

COURS DE LANGUE RUSSE

HORAIRES

Plus de 25 groupes sont repartis en plusieurs niveaux. Les horaires des cours sont fixés selon le niveau de groupe.

Les cours ont lieu une fois par semaine, du lundi au samedi:

Cours du jour

10h-12h ou 14h-16h

Cours du soir

19h-21h

COURS COLLECTIFS

Les cours collectifs de russe sont composés de groupes de 6 à 12 personnes. Le programme est dédié à la découverte de la langue russe et de la civilisation russe.

Cours	Session	Prix particuliers	Prix entreprises
Russe fondamental	octobre - juin (60 h)	580 €	730 €
	février - juin (30 h)	340 €	390 €
Russe spécialisé	octobre - juin (30 h)	370 €	450 €
Russe en ligne	octobre-juin (60h)	580 €	730 €
	février-juin (30h)	340 €	390 €

COURS INDIVIDUELS

Les cours individuels ont lieu au Centre ou à domicile. Le programme est adapté aux nécessités de l'étudiant pour approfondir ses connaissances de la langue russe.

Cours	Prix particuliers
Russe fondamental	60 €/h
Russe en ligne	45 €/h

STAGE DU RUSSE INTENSIF



STAGE DU RUSSE INTENSIF

Pour acquérir les bases de la langue russe le plus rapidement possible, plusieurs cours intensifs sont à votre disposition (en fin juin - début juillet, en septembre).

Stage	Matin 9h30 - 12h30	Après midi 13h - 16h	Soir 18h30 - 21h30
Russe fondamental fin septembre (20h + 10h facultatives chorales)	300 €	300 €	300 €
Russe fondamental fin juin (30h+15h facultatives chorales)	450 €	450 €	450 €

EXAMEN TRKI (TORFL)

EXAMEN TRKI (TORFL)

Le test de russe comme langue étrangère pour la certification internationale TRKI (TORFL) a lieu deux fois par an, en janvier et en juin.

A1 - C2

Le Centre spirituel et culturel russe à Paris, en partenariat avec L'Université d'état de Saint-Petersbourg, organise des sessions d'examen TRKI-TORFL.

Les candidats ayant passé l'examen obtiennent un certificat du niveau international et qui permet d'accéder à des universités en Russie, aux entreprises à d'autres structures qui exigent un certificat international de connaissance de langue russe.

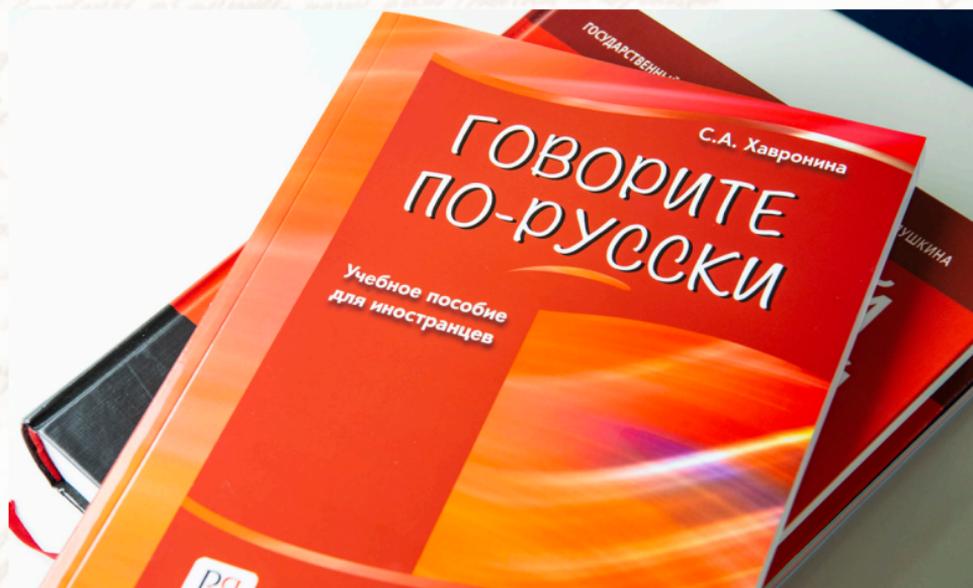
Tarifs :

Niveau A1 et A2 – 100 euros.

Niveau B1 et B2 – 120 euros.

Niveau C1 et C2 – 175 euros.

Horaires : de 10h à 18h, samedi, fin janvier et fin juin.



HISTOIRE DE LA CIVILISATION RUSSE

Ce cours vous propose une présentation de l'Histoire de la Russie de l'Antiquité au début du XXème siècle avec plusieurs incursions dans la culture, la diplomatie et la religion, ainsi que la géopolitique de l'espace eurasien, la géographie, les ethnies et les langues du pays.

Tarif: 150 € /année (cycle de 15 conférences).

Conférencier: Andrei Ratchinskiy, professeur à l'INALCO (Paris).

Horaires : mercredi 19h00 – 20h30, 1 fois/ 15 jours



LITTÉRATURE RUSSE. TEMPS ET ESPACE

La littérature russe, notamment les siècles dits d'or (XIX^e) et d'argent (XX^e), mettent en évidence la richesse de la pensée humaine de l'époque moderne. Plusieurs portraits littéraires des écrivains et poètes russes seront dessinés lors de ces entretiens.

Tarif: 120 € /année (cycle de 15 conférences).

Conférencier: Andrei Lebedev, professeur à l'INALCO (Paris).

Horaires : mercredi 19h00 – 20h30, 1 fois/ 15 jours

LANGUE VIEUX-SLAVE (le slavon)

La langue et culture russes sont les fruits de la culture vieux-slave du IX^{ème} au XVIII^{ème} siècle. Comme le latin, langue officielle d'autrefois, est encore utilisée dans des offices religieux.

Ce cours est dispensé en français dans des groupes de 5 à 12 pers.

Tarif: 250 € /année.

Professeur: Branko Malesevich

Horaires : Mercredi 19h15 - 20h45



житієнльнпррїса

Прїиценїа пррїствѣ фезїа галлєскыи кыльхуу.
Пррїкнѣнѣкѣнзлїчнїкѣ пррїстоупрїенї. аще
мѣдѣпльвєнрѣса. нлїцѣкѣ. поїтїѣ ѡуствєр
пєснмоѣ ?



CHORALE / XOP

Pour les amateurs francophones (adultes)

Tarif: 270 €

Chef de chœur : Anna Grimud et Vlad Romankov

Horaires : lundi à 19h - 20h30



MÉLODIES DE L'ÂME

cycle de conférences sur les grands compositeurs russes

La musique classique russe reste un des aspects les plus profonds et mystérieux de l'âme russe. Pour mieux connaître et comprendre les grands compositeurs russes nous vous proposons un cycle de conférences sur la vie, l'œuvre et la pensée musicale de chacun. Des mélodies seront proposées à écouter et à analyser.

Tarif: 150 € /année (cycle de 10 conférences).

Conférencier: Olga Garbuz, docteur en musicologie.

Horaires : vendredi 19h00 – 21h00, 1 fois/ mois

LA BIBLE. INTRODUCTION

Les cours sur l'exégèse de la Bible proposent une lecture approfondie du message biblique. L'Ancien et le Nouveau Testaments sont présentés sous un angle historique, philologique, dogmatique et spirituel. Ce cours est dédié à tous ceux qui s'intéressent au christianisme orthodoxe.

Pour mieux comprendre le texte biblique et l'histoire du salut.

Tarif: gratuit.

Conférencier: Prêtre Ioann Dimitrov et Artem Bender

Horaires : vendredi 19h00 – 21h00, 1 fois/ mois.



EVANGILE. ATELIER-LECTURE

La lecture de l'Évangile a toujours été et reste un exercice quotidien du chaque chrétien. Pour une bonne compréhension et approfondissement dans la richesse infinie du livre de la Bonne Nouvelle.

Tarif: gratuit.

Conférencier: P. Ioann Dimitrov, A. Bender.

Horaires : vendredi 19h00 – 21h00, 1 fois/ mois.

INTRODUCTION À L'ORTHODOXIE



Une étude générale historique, théologique et spirituelle de l'Église orthodoxe. Durant ces rencontres seront abordés les points importants des dogmes, des sacrements et de la liturgie de l'Église orthodoxe en notant les principales différences avec les autres confessions chrétiennes.

Un regard d'ensemble sera porté sur son organisation et sa vie aujourd'hui.

Tarif: gratuit, cours hebdomadaire.

Conférencier : à préciser.

Horaires: à préciser



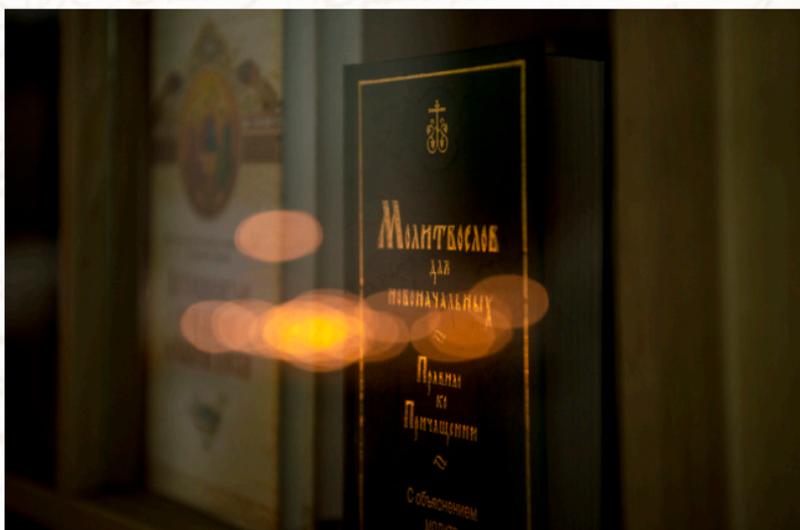
БИБЛИЯ. ВВЕДЕНИЕ

Цикл лекций по Библии представляет собой введение в историческую, географическую, социальную и, конечно, религиозную реальность самой читаемой книги в мире на протяжении многих столетий. Курс предназначен для всех, интересующихся Православием. Чтобы глубже и лучше понять историю спасения.

Тариф: бесплатно.

Лектор: Иерей Иоанн Димитров.

Расписание : Пятница 19.00 – 21.00, 1 раз/ месяц.



ЕВАНГЕЛИЕ. ПРАКТИЧЕСКИЙ СЕМИНАР

Чтение Евангелия было и остается одним из важнейших занятий христианина. Восприятие евангельского текста не всегда просто и очевидно. Семинар открыт для всех, кто стремится лучше понять и освоить богатство Евангелия.

Тариф: бесплатно.

Лектор: Иерей Иоанн Димитров, Артем Бендер

Расписание : Вторник 19.00 – 21.00, 1 раз/ месяц.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

УРОВНИ А 0 - В 2

**JE PARLE
FRANÇAIS!**

Владение французским языком и знание традиции общества делает жизнь во Франции поистине красивой. Умение легко общаться и ориентироваться в пространстве облегчит решение многих мировоззренческих, бюрократических, и просто бытовых вопросов.

Тариф: 480 евро/ 60 часов (8 евро/час)

Преподаватель: Марина Корбо, кандидат пед.наук.

Расписание : А1-А2 : Вт и Пт 9.00 - 11.00

А2-В1 : Пн и Чт 9.00 - 11.00

Bulletin d'inscription

Nom, prénom _____

Adresse domicile _____

Code postal _____ ville _____

e-mail _____

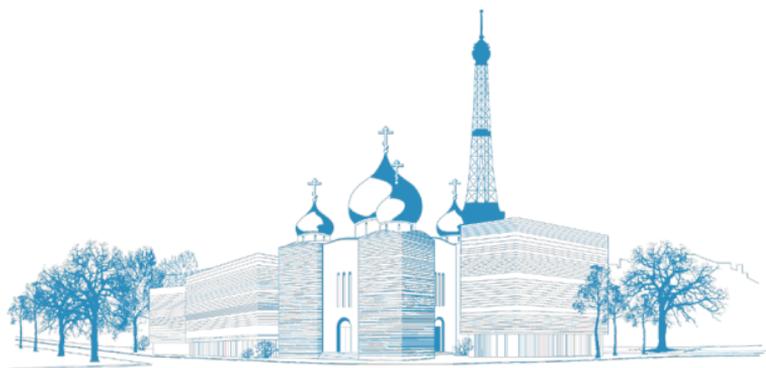
tel. _____

- Cours de russe.
- Stage de russe intensif.
- Examen TRKI.
- Cours de russe en ligne.
- Histoire de la civilisation russe.
- Littérature russe: Espace et temps.
- « Mélodies de l'âme ».
- Cours de vieux-slave.
- Chorale russe (chants populaires)
- La Bible. Introduction.
- Introduction à l'Orthodoxie.
- Atelier d'iconographie.
- Библия. Введение.
- Французский язык.

Je m'engage à fournir avec ce bulletin d'inscription complété un chèque du montant dû à l'ordre de l' «Association Chersonèse» et à envoyer à l'adresse :

**Centre d'études russes,
Centre spirituel et culturel russe,
1, quai Branly - 75007 Paris.**

Les élèves et les étudiants profitent d'une remise de 10% sur toute formation.



CENTRE CULTUREL ET SPIRITUEL ORTHODOXE RUSSE
1, QUAI BRANLY – 75007 PARIS

Centre d'études russes

www.etudes-russes.fr

Email: pole.etudes.russes@gmail.com

Facebook: Centre d'études russes

LinkedIn : Centre d'études russes

Tél : +33 (0)7 58 50 17 50

 **9** Alma-Marceau

 www.etudes-russes.fr

 **C** Pont de l'Alma

 Centre d'études russes

 **42** **63** **72** **80** **92**

 pole.etudes.russes@gmail.com

